

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testületének  
2022. december 14. (szerda) 17:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 5. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Körösi István Róbert elnök  
Buka Adrienn Ilona elnök-helyettes  
Távol maradt: Kincses István András képviselő

Meghívottak: dr. Urbán Kristóf jogi referens

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Buka Adrienn Ilona elnök-helyettest jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Buka Adrienn Ilona**  
Elfogadja a jelölést.

**Körösi István Róbert elnök**

Szavazásra teszi fel Buka Adrienn Ilona személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Román Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Buka Adrienn Ilona személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 35/2022.(XII.14.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 35/2022.(XII.14.) számú alábbi határozatot:**

**A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Buka Adrienn Ilona személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Körösi István Róbert elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontot:

**1. Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**

Előterjesztő: Körösi István Róbert elnök (írásbeli előterjesztés)

**2. Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**

Előterjesztő: Körösi István Róbert elnök (írásbeli előterjesztés)

**Körösi István Róbert elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 36/2022.(XII.14.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 36/2022.(XII.14.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Román Önkormányzat 5. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjai az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1. Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
Előterjesztő: Kőrösi István Róbert elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**  
Előterjesztő: Kőrösi István Róbert elnök (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pont tárgyalását.*

- 1. Napirendi pont**  
**Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
Előterjesztő: Kőrösi István Róbert elnök (írásbeli előterjesztés)

**Kőrösi István Róbert elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 37/2022.(XII.14.) számú határozata:

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 37/2022.(XII.14.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az írásbeli előterjesztés mellékletét képező 2023. évi munkatervet, amelynek a megvalósulása a 2023. évi költségvetési források függvénye.

**Felelős: Kőrösi István Róbert elnök**

**Határidő: 2022. december 14.**

- 2. Napirendi pont**  
**Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**  
Előterjesztő: Kőrösi István Róbert elnök (írásbeli előterjesztés)

**Kőrösi István Róbert elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 38/2022.(XII.14.) számú határozata:

**Józsefvárosi Román Önkormányzat 38/2022.(XII.14.) számú határozata:**

Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete, feladat- és hatásköeiről szóló 2011. évi CLXXIX törvény 113. § -116. §-ban meghatározott feladatkörében eljárva a következőket határozza:

1. A 2023. év költségvetési gazdálkodás átmeneti szabályozása érdekében a határozat célja az Önkormányzat gazdálkodásának és a nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozása.

2. Az átmeneti időszakban

- az Önkormányzat működéséhez szükséges kiadások,
- a képviselők tiszteletdíjai és egyéb juttatásai
- az Önkormányzat nemzetiségi feladatainak ellátásához szükséges kiadások,

d) a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, illetve más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettségek,

3. Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésére tekintettel felhatalmazza az elnököt, hogy

a) az Önkormányzatot megillető bevételeket szedje be és az esedékes kiadásokat a jelen határozatban foglaltak szerint teljesítse;

b) a 2022. évi maradványt érintő áthúzódó kifizetéseket teljesítse;

c) átutalja a 2022. évi döntések alapján megkötött szerződések szerinti ellenértéket és támogatást;

4. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 2. és 3. pontjában foglalt kiadásokkal kapcsolatos kötelezettségvállalásra.

5. A kiadások készpénzben történő teljesítésére a 1-4. pontjában szabályozott esetekben kerülhet sor, figyelemmel a költségvetési szervek pénzkezelési szabályzatában meghatározott összeghatárra és a készpénzkímélő fizetési módok előnyben részesítésének követelményére.

1. A személyi jellegű kiadások körében

a) a K12. rovatcsoporton elszámolt megbízási díjak, tiszteletdíjak, reprezentációs kiadások (a 100 ezer Ft értékhatárig), esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

2. A dologi kiadások körében

a) a K31. rovaton elszámolt készletbeszerzések (szakmai anyagok, üzemeltetési anyagok),

b) a K34. rovaton elszámolt reklám- és propaganda kiadások,

c) a K33. rovaton elszámolt szolgáltatási kiadások (karbantartás és kisjavítás, szakmai tevékenységet segítő egyéb szolgáltatás, egyéb szolgáltatások, közvetített szolgáltatások,

d) a K34. rovaton elszámolt kiküldetések dologi kiadásai,

e) a K355. rovaton elszámolt egyéb dologi kiadások,

f) az a)-e) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K351. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások

esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

3. A felhalmozási kiadások körében

a) a K6. rovaton elszámolt kis értékű (maximum 100 ezer Ft egyedi értékhatárig) tárgyi eszközök beszerzése,

b) az a) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K67. beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások

esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

4. A 1-3. pont szerinti kiadásokra az elszámolási kötelezettséggel adott előlegek esetén teljesíthetők a kiadások indokolt esetben, készpénzben.

6. A határozatban nem szabályozott kérdésekben a 2022. évi költségvetésről szóló 11/2022.(III.10) határozat előírásai szerint kell eljárni.

7. Ez a határozat 2023. január 1. napján lép hatályba.

8. Ez a határozat a 2023. évi költségvetésről szóló határozat hatálybalépése napján hatályát veszti.

**Felelős: Kőrösi István Róbert elnök**  
**Határidő: 2023. évi költségvetés elfogadása**

**Kőrösi István Róbert elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 17:15 órakor bezárja.

*Buka Adriana*  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Németh Edina*  
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina



*Kőrösi István Róbert*  
.....  
elnök

**JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Jelenléti Ív**

**a Józsefvárosi Román Önkormányzat**  
**4. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2022. december 14. (szerda) 17:00 óra**

1. Kincses István András

.....

2. Körösi István Róbert

.....

3. Buka Adrienn Ilona

.....

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

Urbán Kristóf

.....

Németh Edina

.....

**JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67*

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Román Önkormányzat  
2022. december 14. napján megtartott 5. rendes képviselő-testületi ülés  
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
**Előterjesztő: Kőrösi István Róbert (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a 2023. évi munkatervben az alább felsoroltak szerepeljenek:

**Március**

Moldvai Csángó Táncház  
Marcisor Ünnepe

**Április**

Budapest 150. évének megünneplése román színekben

**Május**

Fotó-tanfolyam román szemmel

**Június**

Moldvai Csángó Táncház

**Július**

Festő kiállítás, román népzenei énekkel, folklór műsor

**Augusztus**

Szakmai utazás Romániába

**Szeptember**

Moldvai Csángó Táncház

**Október**

Román költők napja

**November**

Román írók, költők műveiből könyv bemutató

**December**

Mikulás ünnepség

Karácsonyi ünnepség

Moldvai Csángó Táncház

2023. január hónap vége  
2023. március hónap közepe  
2023. április–május hónap zárszámadás  
2023. június hónap közepe  
2023. október: közmeghallgatás

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**  
Józsefvárosi Román Önkormányzat.../2022.(XII.14.) számú határozata  
2023. évi munkaterv elfogadása

A Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az írásbeli előterjesztés mellékletét képező 2023. évi munkatervet, amelynek a megvalósulása a 2023. évi költségvetési források függvénye.

Felelős: Kőrösi István Róbert elnök  
Határidő: 2022. december 14.

Budapest, 2022. december 14.

Kőrösi István Róbert elnök



**ELŐTERJESZTŐ:** Kőrösi István Róbert- Józsefvárosi Román Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző 4  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. december 14. 2022 DEC 05.

**JOGI KONTROLL:** h h

Hórick Szilvia  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT**

**1082 Budapest, Baross u. 63-67**

**Írásbeli Előterjesztés**

**a Józsefvárosi Román Önkormányzat**

**2022. december 14. napján megtartott 5. rendes képviselő-testületi ülés**

**2. napirendi pontja**

**Cím: Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**

**Előterjesztő: Kőrösi István Róbert (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 24. § (3) bekezdésében foglaltak szerint a 2023. évi költségvetési határozat-tervezetet az elnök 2023. február 15-ig nyújtja be a Képviselő-testületnek.

A Képviselő-testület az Áht. 25.§ (2) bekezdése szerint az átmeneti gazdálkodásról határozatot hoz a feladat- és hatásköreiről szóló 2011. évi CLXXIX törvény 113.§ -116.§-nak megfelelően:

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozat felhatalmazza az elnököt a nemzetiségi önkormányzat bevételeinek folytatólagos beszédére és kiadásainak teljesítésére, valamint meghatározza az átmeneti gazdálkodás szabályait.

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozatban meg kell határozni a felhatalmazás időtartamát, mely az új költségvetési határozat hatályba lépésének napján megszűnik.

Az Áht. 25. § (4) bekezdése szerint a 2023. évi költségvetési határozatot az átmeneti gazdálkodásról szóló határozatban adott felhatalmazás alapján beszédett bevételek és teljesített kiadások beépítésével kell a Képviselő-testületnek elfogadnia. Tekintettel arra, hogy Józsefvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évben nem alkotja meg a 2023. évi költségvetési határozatát, ezért a bevételek folyamatos beszédése és a szükséges kiadások zavartalan teljesítése érdekében indokolt határozatot hozni az átmeneti gazdálkodásról.

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozattal biztosítható a folyamatos működés, a likviditás, a vállalt kötelezettségek teljesítése.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.



## Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testületének

...../2022. (XII.14) határozata

### a 2023. évi átmeneti gazdálkodásról

Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete, feladat- és hatásköreiről szóló 2011. évi CLXXIX törvény 113. § -116. §-ban meghatározott feladatkörében eljárva a következőket határozza:

1. A 2023. év költségvetési gazdálkodás átmeneti szabályozása érdekében a határozat célja az Önkormányzat gazdálkodásának és a nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozása.

2. Az átmeneti időszakban

- a) az Önkormányzat működéséhez szükséges kiadások,
- b) a képviselők tiszteletdíjai és egyéb juttatásai
- c) az Önkormányzat nemzetiségi feladatainak ellátásához szükséges kiadások,
- d) a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, illetve más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettségek,

3. Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésére tekintettel felhatalmazza az elnököt, hogy

- a) az Önkormányzatot megillető bevételeket szedje be és az esedékes kiadásokat a jelen határozatban foglaltak szerint teljesítse;
- b) a 2022. évi maradványt érintő áthúzódó kifizetéseket teljesítse;
- c) átutalja a 2022. évi döntések alapján megkötött szerződések szerinti ellenértéket és támogatást;

4. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 2. és 3. pontjában foglalt kiadásokkal kapcsolatos kötelezettségvállalásra.

5. A kiadások készpénzben történő teljesítésére a 1-4. pontjában szabályozott esetekben kerülhet sor, figyelemmel a költségvetési szervek pénzkezelési szabályzatában meghatározott összeghatárra és a készpénzkímélő fizetési módok előnyben részesítésének követelményére.

1. A személyi jellegű kiadások körében

- a) a K12. rovatcsoporton elszámolt megbízási díjak, tiszteletdíjak, reprezentációs kiadások (a 100 ezer Ft értékhatárig), esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

2. A dologi kiadások körében

- a) a K31. rovaton elszámolt készletbeszerzések (szakmai anyagok, üzemeltetési anyagok),
- b) a K34. rovaton elszámolt reklám- és propaganda kiadások,

- c) a K33. rovaton elszámolt szolgáltatási kiadások (karbantartás és kisjavítás, szakmai tevékenységet segítő egyéb szolgáltatás, egyéb szolgáltatások, közvetített szolgáltatások,
- d) a K34. rovaton elszámolt kiküldetések dologi kiadásai,
- e) a K355. rovaton elszámolt egyéb dologi kiadások,
- f) az a)-e) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K351. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások

esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

3. A felhalmozási kiadások körében

- a) a K6. rovaton elszámolt kis értékű (maximum 100 ezer Ft egyedi értékhatárig) tárgyi eszközök beszerzése,
- b) az a) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K67. beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

4. A 1-3. pont szerinti kiadásokra az elszámolási kötelezettséggel adott előlegek esetén teljesíthetők a kiadások indokolt esetben, készpénzben.

6. A határozatban nem szabályozott kérdésekben a 2022. évi költségvetésről szóló 11/2022.(III.10) határozat előírásai szerint kell eljárni.

7. Ez a határozat 2023. január 1. napján lép hatályba.

8. Ez a határozat a 2023. évi költségvetésről szóló határozat hatálybalépése napján hatályát veszti.

**Felelős: Kőrösi István Róbert elnök**

**Határidő: 2023. évi költségvetés elfogadása**

Budapest, 2022. december „05.”.



**Kőrösi István Róbert**  
elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Kőrösi István Róbert- Józsefvárosi Román Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Pauló Ágnes - ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGÁZOLÁS:**

Budapest, 2022. december ..2022 DEC 05.

**JOGI KONTROLL:**

*h* *tes*



Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

\* 75.

**JÓZSEFVÁROSI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Román Önkormányzat Képviselőtestülete**  
**2022. december 14. (szerda) napján 17:00 órai kezdettel tartandó**  
**5. nyilvános rendes testületi ülésére**  
**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok**  
**irodája**

**Napirend:**

- 1. Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
Előterjesztő: Kőrösi István Róbert (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**  
Előterjesztő: Kőrösi István Róbert (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. december 05.

Üdvözlettel:

Kőrösi István Róbert elnök  
s.k.  
Józsefvárosi Román Önkormányzat